

# جَرِيدَةُ مَحاكِمَ

١٣٩٠

جمعه ایرتی

نومرو	صفر	سنه	حوزران	سنه	صحفه
٩٣٤	٩	١٣١٥	٢٨	١٣١٣	١٣٢٦١

(اشبو فرنٰه بہر هفتہ جمعه ایرتی کونلری چیقار . سنه لکی درسعادت ایچون مجیدیه پکرمی فروش )  
 (حسابیله التمیش غروشد . طشره لر ایچون اون بش فروش پوسته اجرتی ضم اولنور . بہر )  
 (نخنھی ینه مجیدیه پکرمی فروش اولمق اوزره یوزباره یه هریردہ صایلور . درج اولنھجق )  
 (اعلاناتک هربرندن بر مجیدیه اخذ اولنور . سنه لکنه مشتری اولمق استیانلر عدیه نظاری )  
 (دائزه سندہ کائن جریده محکم اداره سنه مراجعت ایللیدر )

ارضروم ولايى مرکز بداعیت محکمهسى  
 جزا دائزهسى دیاستى دیار بکر ولايى مرکز  
 بداعیت محکمهسى مدعي عمومى معماونى فتاح  
 افندى يه

## قىسىم سەھى

### توجيهات

دیار بکر ولايى مرکز بداعیت محکمهسى  
 مدعي عمومى معماونلىكى اشقودره ولايى مرکز  
 بداعیت محکمهسى مدعي عمومى معماونلىكىندن  
 مستعفى نجاتى افندى يه  
 بتليس ولايى مرکز بداعیت محکمهسى حقوق  
 مدعى جزا دائزهسى رئىسى قدرى افندى يه

بغداد ولايى مرکز بداعیت محکمهسى حقوق  
 دائزهسى دیاستى وان ولايى مرکز بداعیت  
 محکمهسى حقوق دائزهسى رئىسى عبدالافقى افندى يه  
 وان ولايى مرکز بداعیت محکمهسى حقوق  
 دائزهسى دیاستى ارضروم ولايى مرکز بداعیت  
 محکمهسى جزا دائزهسى رئىسى قدرى افندى يه

ریاست اینکده بولنان نوابک امور شرعیه به متعلق خصوصاتی رؤیت و تسویه اینک واعضای طبیعیه سندن اولدقلری مجالس اداره ده حاضر بولنق کی و ظائف ساره ایله ده انتقال اینکده اولملرندن طولایی ذکر اولنان عدیه انجمنلرینک صورت منظمه ده تشکل ایده مامکنه اولدینی اشمارات واقعه دن اکلاشلمش و بر دائره به مقصور اولان و مستقل تجارت محکمه سی بولنیان لو الرده نوابک عدم حضوری حالت ده مدعي عمومی معاونی ایله جزا رئیسندن عبارت اوله رق انجمن تشکلی قابل اوله ماز و مقاولات محرر لرینک صورت انتخاب و امتحانی حقنده کی نظامنامه ده کوس ترددیکی او زره بدایت و استیناف رئیس اوللارینک تحت ریاستنده تشکل ایده جك اولان امتحان هیئتنده رؤسای مومن البهمک حضوری لابد اولسته کوره بوهیئتک صورت تشکیله سنی تبدیل و تفسیره صراحت قانونیه ایجادنجه امکان کور بلا من ایسه ده بر دائره به مقصوده او لو بده مسندل تجارت محکمه سی بولنان الیه ده جزا و تجارت رئیس لریه مدعي عمومی معاونلرندن وایکی دائره می بولنان لو الایه مرا کز ولاياده دخی انجمنک دیکر اعضاسندن مرکب اولق و جزا رئیسلرینک تحت ریاستنده بولنق او زره انجمن

مندرج و صایا و تبلیغاهه و قاعدة نسلسل ایله اصول صرعیه به مخالفتی دخی بشقه جه مخبارات زائدیه نولبد و انتاج ایلامسندن ناشی تبلیغات سابقه ایه تمامیه توفیق معامله لزومنک قا کیدنده اه احتجاج کورنیش اولدینه دن تأخرات واقعه دن متولد محاذیرک رفع و ازاله سی و معاملات انتخابیه نک بجزی قانونیسنده جریان ضمیمه به ده انتظار تدن ماموریتی مصدق اولیانلرک تحويل و ترفع صورتیه دیکر ماموریتیه انتخاب اولنامی داورا انتخابیه نک اصول و قانونه و تبلیغات عمومیه توفیقا تنظیم و ارسانه دقت واعتنی اولنله برابر شمده به قدر و قواعی بیلدبرلماش اولان ماموریتلردن طولایی بوندن بولیه استعلام کفته محل قلاماق او زره کوندریه جك مضابط انتخابیه او جه اشبوا ماموریتلرده کیملرا استخدام اولنیش ایسه اسامیسی و ایشه مباشرتلری تاریخنیه افکاک و افصاللری اسبابی محتوى و مصدق بر قطه و قوات بوصله سنک ربط ایدلسی و بونلر مبانده ماموریتلری نظارندن مصدق اولنلر بولندیه حاله اولباده کی تحریرات نومرو سیله تاریخنک دخی مذکور پوشله تر قیم و اشارت اولنسی و معاملات انتخابیه نک تأخریه استلزم ایدن اسبابدن بردیه طشره عدیه انجمنلرینه

انجمنلرینجه مرتبه اولی ماموریتلرینه متعلق جریان ایدن معاملات انتخابیه اورافق و قوت وزمانیه ارسال اولنیوب بوباده برخیلی تبدلات و انتخابات و قواعدن صکره اعطای معلومات ایدلرکده اولسندن و شو معلومات دخی مامور لاحق عزل و تبدیلی و یاجایش و تحویلی و یاخود ترفع و تقدیسی بولنده اتخاذ اولنان معاملات اخیره به منحصر اولوب مامور مومن البهمک ایسه صورت ماموریتنه داڑ بوراجه بالطبع معلومات موجود اولنامسندن ناشی مللرندن استعلام واستفسار کفته لزوم و احتجاج کوریتلرک بوصورت قبودات مرکزیه نک انتظامی اخلال و مامورین معزوله نک صراجعت واقعه سی او زرینه خدمات مسبوق سیله اسباب افصال و افکاک که دائز معلوماتک فقدانندن طولایی حفلرنده اتخاذ واجرایی مقتضی معاملاتی مخبارات جاریه نتیجه شده تعليق صورتیه تأخیر و اشکال ایلامکده وعلی الخصوص نظارندن ماموریتی مصدق اولیانلری مدت مدیده استخدام اینک کی بالوجه منافق اصول و قانون اولان برحالک دوام جریانه سیلیت ویرمکده بولنق و اوراق واردیدن ۱ کثیریسندک امر انتخاب حقنده یازیلان مرکز ولایات ایله الیه ده منشک عدیه ۸ تشرین اول سنه ۳۱ تاریخی تحریرات عمومی ده

مذکور ک عقدیله انتخابات اجرایی اصول  
متخذن و احکام قانونی، به غیر مناف و تأثرات  
مشکلات واقعه نکده رفعه کاف بولنیش  
اولدینگدن بعد این صور محرر داشته سند  
ایفای معامله ایله امور انتخابیه نک تآخره  
دوچار ایدلما مسی و برده مرتبه اولی مأموریتله  
متعلق انتخاباتن بعض مستنداند ماعدا سند  
بعدما محله انجمن عدایه لرجه اجرایی اصول  
جریانی انتخاب نظامنامه سند بعض بندلرنه تطبیق  
صورتیله تحت قراره المنش اولیه کوره داشته  
نظارته مشکل انتخاب قومیسیونی وظیفه  
انتخابات مذکوره به متعلق انجمنه لردن تنظیم  
اولسان مضابط انتخابیه بی تدقیقه ولایت  
مستنطقلکلریله استیناف باش کتابتله  
مکتب مأذونه طالب اولیلرله سائ ارباب  
اهلیتی ترجیحاً و محله نده طالی بولنیان دیکر  
مأموریتله مقدر و مناسبلرینی رأساً انتخابه  
انحصر اینش اولدینگدن مأمورین موی الیهدن  
ترق و تحويل طلبنده بولنیلرک بوندن بویله  
 محله انجمنلرینه صراجت اینلری لازم کله جکی  
کی عزل و تبدیلندن شکایت ایدنلرک محله  
بالخابره قومیسیون مذکوره اجراء لفته حق  
تدقیقات اوزرنیه حق لرند مقتضی معامله تبلیغ

وازبار اویه جفنه کوره بوکیلرک دنی درسعاده  
قدر کله رک اختیار مصروفه تعقب معامله اینلرینه  
حاجت اولدینگدن بورالرینک لازم کلنره تفهم  
وتبلیغیله یرابر صور مشروحة داشته سند  
معامله بی دقت واعتنا قلمنسی لازم کله جکی بیانیله  
و سجل مأمورین مدیریتی افاده سبله ترقیم شده  
ابتدار و اشبوع تحریرات عمومیه نک نسخ مطبوعة  
کافیه سی لفآ تسیار فلندی .

( غرہ صفر سنن ٣١٥ و ف ١٨ حزیران )  
( سنن ٣١٣ تاریخیله بالمه ولایت استیناف )  
( محکمه سی مدعی عمومیلرینه ومدعی عمومی )  
( بولنیان محله ایله طالب اولیلرله سائ ارباب  
تحریرات عمومیه صور تیدر )

وصالی ذاتیه لرینک تسویه می ضمته داخل  
ولایته بولنیان موقعه کیتمک استدعا سند بولنیان  
مأمورین عدیله بی منسوب اولدفلری محام  
رؤسایی طرفاندن اون کونی تجاوز ایحامت  
اویزه مأذونیت اعطایی اصولنک اجرا مأمور  
ومقاولات محولری و محام کتبی کی مرتبه

اولی مأموریتله منحصر اولدینی اول و آخر  
عموم صره سنده تبلیغ وازار اولنیش وعلی-  
الحصوص رؤسای محامکه و بولنیان اشبوع  
صلاحیتک دنی جریان اموره سکته کتور مامک  
ونظارته استیصال مأذونیت ایجون کذران  
ایده جک مدت ظرفنده تأخیری قابل اولیان  
اسباب صحیه و بو قیل احوال ضروریه به مستند  
اولیق شرطیه حسن استعمالی امور لازمه دن  
بولنیش ایکن بعض محامک رؤسائیک بوباده  
لایق وجهه القام دقت و سخت احتیاجی تدقیق  
ایمکسزین هربار معتبرنده بولنیان مأموریه  
رخصت ویرمکده وبهضیلرینک بوصلاحتی  
مرتبه ثانیه مأموریتله حقنده دنی استعمال  
ایدرک داشته محدودیت تجاوز اینکده اولدفلری  
تحقیقات و اشعار واقعه دن مسندان اولوب  
بوایسه قطعیاً غیرجائز و مسئولیتی باعث بولنیگدن  
بعدما مرتبه اولی مأموریتله منحصر اولان  
مأذونیت صلاحیتک سالف لذ کر قیود و شروط  
داشته سنده استعمالیه حسن محافظه سنده دقت  
واعتنی اوله رق صلاحیت محدوده فوقنده  
حرکاتنده بولنیلما می لزوم قطعیسند و عکس  
حالک القامیه امور محکمه نک دوچار تأثرات  
اولیسنه سبیت ویرنلر کورلری صورتده  
مسئولیتی مقرر بولنیگدن رؤسای موسی  
ایهمه و مرتبه ثانیه مأموریتله مأذونیت ویرمک

محکمه استیناف تجارت قسمدن ٢٣ نیسان  
سنه ٢١٠ تاریخی و اون درت عددی ایله و بولنیان  
اعلامک مابعدی

مستائق ماطوس افندیک بوصورتله تشبات  
قانونیه ده بولنیلما سنه کوره اشبوع اعتراض ایله  
شرکتک نوع و مبدأ و منتهاینک تعیینی حقنده  
اوله رق بوجهه متفرع اولان اعتراضات  
ایهمه و مرتبه ثانیه مأموریتله مأذونیت ویرمک

## قسم خبر سی

محکمه استیناف تجارت قسمدن ٢٣ نیسان  
سنه ٢١٠ تاریخی و اون درت عددی ایله و بولنیان  
اعلامک مابعدی

داڑه اجرایه حواله‌سی یولسز اولفه اعلام مذکورک بوجهه‌لره متداڑ اولان فرات حکمیه‌سنک اصول محکمة حقوقیه قانوننک ایکیوز اوتوز ایکنیجی وایکیوز قرق برنجی ماده‌لری موجینجه اکنیتله نقضنے واولباده ابراز ایدیلان علم و خبرلر موجینجه ماطوس افندینک تسیمات حقنده اولان ادعاسی اوزرینه مذکور علم و خبرلرده اسمی محتر قره‌بئک جلیله‌تسیمات واقعه ماطوس افندی نامنه‌سی ویرلشدر یوقسه کندي حساب ایچونی تسویه اوئشدر بورالرینک کندو سندن استیضاحیه النجق جواهه کوره طرفینک اجرای محکمه و نتیجه حاصلیه کوره برقرار ویرلی مقتضی ایکن منبور قره‌بئک جلب واستجوابنده صرف نظر اوئنسی قانونه مغار و مسندی تغییز ماطوس افندی وکیل ویرامشابوح افندینک بوجهه‌لره متفرع اولان اعتراضاتی موافق نهن‌الامر اولدینه بناء سالف‌الذکر مادینک مذکورین احکامنے توفیقاً بوجهه‌لر دخی اتفاق ارایله‌نقضه وزیردہ مفرداتی محدر الی یوز اوون الی بحق غروش مصارف تغییزه‌نک ایلروده حفسز چیقه‌حق طرفه رجوع ایتمک اوزره اول امرده مستدعی مومی‌الیه‌دن

اندن طلب ایمکده اولمسنے نظاراً مکان تسليم حقنده بو باده قولیه تصدیق ایدیله‌میه جکی درکار اولمیله سالف‌الذکر تخته‌لرک بارتینه قدر نقل ایله اوراده تسليم ایلدیکنی اوراق رسیمه ویاخود شهود شخصیه ایله اثبات ایتمی وبو صورته مکان تسیمات تحقیقندن صکره نقلیه اجرنک کیمک طرفندن ویرلیکنک تغییز لازم کاور ایکن استینافاً بوجهه‌لر نظر دقه القاسمی و ماطوس افندینک رسم کرک حقنده کی ادعاشه کنچه یدنده مال شرکت بولنان شریک مال شرکت یدنده بولندیچه و قوی‌بولاچق صرفیات و ساره‌ده شرکای ساره‌یه قارشو امین و وکیل اولفه متوفی اولدینک احده‌بک ادعاشه مذکور تخته‌لرک بارتینه تسیم اوئندینی حقنده کی احده‌بک قولی قبول اوئنرق بوصورته اجرت حساب و حکم اوئنش ایسده بو مثلو وکیل و امین اولان شخص موکله و امینی اولدینی کستیه قارشو بجهه‌لرک بیک یدی یوز یتش در دخی ماده‌سی حکمنجه انجق برات ذمی موجب اولان احواله قولیه مصدق اوله‌یلوب یوقسه موکله و امینی اولدینی کستیه رجوع والک اوزوینه ایچاب حالده مستلزم بولنان احواله قولیه مصدق اوله‌میوب مدعانی اثبات ایتمی لازم کله‌جکنہ و متوفی احده‌بک ایسے اجرت هلیه‌یی کندیسی اعطای‌یتش ایدو کندن بخشه ماطوس افندیه مراجعته شرکت منازعه‌سنک حکملرچه رؤیتی انسان‌دنه

موسی‌الیه ماطوس افندینک قضی مقر بولندینی یکرمی سکن بیک تخته‌نک مکان تسیمات اثبات اوئن‌مامقلا و بومقوله خصوصاتده شهود شخصیه اقامه‌سی غیر جائز اولدینه قرار ویرلرک اخیراً افدى مومی‌الیهک مهریله مخنوم ابراز اولان برقطعه مکتوب مندرجاته کوره سالف‌الذکر تخته‌لر حقنده ایچاب ایدن معامله‌نک اجراسته متوفی احمد بک ماطوس افندینک وکیل و امینی اولدینی اکلاشامش و بومقوله اثبات اقوالیه تصدیق اوئنه جنی بدیهی بولنش اولدینی بیانیه حکملرچه مذکور تخته‌لرک بارتینه تسیم اوئندینی حقنده کی احده‌بک قولی قبول اوئنرق بوصورته اجرت حساب و حکم اوئنش ایسده بو مثلو وکیل و امین اولان شخص موکله و امینی اولدینی کستیه قارشو بجهه‌لرک بیک یدی یوز یتش در دخی ماده‌سی حکمنجه انجق برات ذمی موجب اولان احواله قولیه مصدق اوله‌یلوب یوقسه موکله و امینی اولدینی کستیه رجوع والک اوزوینه ایچاب حالده مستلزم بولنان احواله قولیه مصدق اوله‌میوب مدعانی اثبات ایتمی لازم کله‌جکنہ و متوفی احده‌بک ایسے اجرت هلیه‌یی کندیسی اعطای‌یتش ایدو کندن بخشه ماطوس افندیه مراجعته شرکت منازعه‌سنک حکملرچه رؤیتی انسان‌دنه

ساڑه نک اکنیت ارا ایله ردینه قرار ویرلوب اوچنچی میزک صورت اعینی حقنده قانون تجارنک قرق طقوزنجی ماده‌سنک یولسز تفسیر ایدلیکی حقنده اولان اعتراضه کانچه تقدیر مذکور اساس حکمه غیر متعلق اوهلر قرار اعلام قضی ایچاب ایدر صورتده اولمیله بناهه باعتراض دخی اکنیت ومنازع فیه تخته‌لرک طشرده صاتلمی فیشاندن یکرمیشر پاره تزیل ایدلیش اولدینه‌ندن مذکور تخته‌لرک سفینه‌ده صاتلمی‌نیه دارم توفی احمد بک قول مجردینک قبول اوئنسی حقنده اولان اعتراضک اتفاق ارا ایله ردینه قرار ویرلوب رک مسناطف مومی‌الیه ماطوس افندینک ضایمات حقنده اعتراضیه فائضک عدم لزومی حقنده کی ادعاشه تدقیقہ مباردت اوئندق هر مدعي دعوا‌سی اثباته مجبور اولمسنے کوره افدى مومی‌الیهک دخی اشبو ادعا‌سی اصولی داڑه‌سنده قپدان یدنده بولنسی اقضا ایدن بروادی قورتنه و اوراق ساره‌نظایه ابرازیله اثبات ایتمی لازم کله‌جکنہ و فائض دخی بروتسو و عرضحال اعطایله طلب اوئنسه مبنی اشبو ایکی اعتراض دخی اکنیتله ردی تخت قراره النش اولوب انجق منازع فیه اولان شرکت منازعه‌سنک حکملرچه رؤیتی انسان‌دنه

النفسه ٧ كانون اول سنه ٢٠١٠ تاریخنده قرار  
ویریلرک تفہیم قلنده .

محكمة استئناف تجارت قسمندن ١٩ حزیران  
سنه ٣٠٩ تاریخنی ورقه الی عددی ایله ویریلان  
اعلامک تیزبىنى استدعا ایدن مدلوده مقیم  
قابس‌مالس برادرلر و کلى مالیاته افتدى ایله  
مدعى علیهمما ازهیرده بیوک وزیر خاننده ساکن  
باليوزيان لغوفت واغوب بالقچیان وکلى علاكسانیان  
افندى يوم معیندە دائره يه کلریله ایضاھات  
شقاھېلری استئاع قلنده قدره تدقیقات تیز يه  
اجرا سنه ابتدار اولندي .

ارائه او لنسیله قبول ايدلش و مؤخرآ موسیو  
ویتلک کنندی نامنے اجرا اولنان حیروی سیلوب  
مدعیلره اعاده ایلمش او لمى جھتنه قانوز تجارتك  
سکسان برجى و سکسان ایكىنجى و طقسان او جنجى  
ویوز اون سکز برجى ویوز اون طقوز برجى ماده لری  
وجنبىچه مدعيلرک دعوا يه صلاحىتى اوله يه .  
حقى مدافعته بیان و تذکار ایتش ایسده موسیو  
ویتلەڭ سکرە حیرو اولندينه دائىر مدعيلر  
طرقدن يازيلان شرحت جىز كىلر کشیده سیله  
ابطال ايدلدىكى كورلش و بناء علیه بولیچە نك  
حاملى مدعيلر اولوب بولیچە قبول ايدن  
کىسىنەك دخى حاملنە قارشو مسئۇلىتى قانون  
تجارت احکامى اقتصاسىدن بولۇش اولسنه منى  
مدى علیهمما و کىلەنک بو بابىدە کى اعتراضى رديله  
اساس مادىيە كريسلمى لزومىه دائىر ویریلان  
قرارك استئنافا بالتدقيق اسباب قانونىيە منى  
فسخىلە عندا لاستئناف جريان ايدن محاکات  
وندیقات نتیجه سىنە بى بولیچە نك استصحاب  
و تىلەنکى حیرو طریقىلە برکىمسيه انتقال ايدلدىكى  
حالە ایحاب ايدن دىم قانونىنک ایقامى حامل  
اخىرە عائىد اولدېنىي كى وعدەسى حلۋىتىدە  
محاطب طرقدن تادىرسىنەن امتئاع اولندينى  
پولیچەڭ سکرە ازهير تجارتىن موسیو ویتلە  
حیرو او لنه رق انك طرقدن دخى موکالىرىنە

بولنديغىنە بناء مستأتف عليهم قابس‌مالس  
برادرلرک مستأتفلرە قارشو منع معارضىتى  
حکمدىن و مستدىلر و کىلەنک اشبو حکم علیهندەن  
اعتراضاتىنک باشلو جەسى مستىند ادعا او لان  
بولیچەنک موسیو ویتلە حیرو ايدللىكى بىلەنک  
تحصىل و موکارىتە ارسالى اىچون اولوب شو حالدە  
موسیو ویتلە بولیچەنک تحصىلى مأمورىتى حائز  
او لىسنه بناء موکالىرىنک حق خصوصىتى دركار  
ومابه التطبيق اولق او زرە ارائه ايديلان مواد  
قانونىنک دعوى واقعىيە شەمولى اولدىيى  
آشكار اولدېنىي كى موسیو ویتلک حامل حقىقى  
اولدىيىنى و صرف بولیچە بىلەنک تحصىلى مأمور  
ايدلدىيىنى بىلەنکارىنە دائىر تکلیف ايديلان  
يېنەن دخى ردى طرفە كىدىسى مغایر قانون  
اولدېغىنەن بىلەنک اعلامك نھىي و مېز علیهمما و کىلى  
علكسانیان افدىنەن تىچە جوابى دخى اعتراضات  
واقعەنک واهى اولدېنىي بىلەنک ردى واعلامك  
تصدیقى استدعا سىنەن عبارت بولۇشىدە .

ايچايى مذا كرە او لندىدە اعلام مذكورك  
نتىچە حکمى بالاده تفصىل و حکايە قلندىنىي او زرە  
مستىند ادعا او لان بولیچەنک سوك حیروسى  
موسیو ویتل نامنە حمرر اولق حىسىلە بونك

قرق برنجي ماده‌سى موجب‌جه اعلام مذکورك تضليله قانون منبورك ايکيوز قرق دردنجي ماده‌سى حكمه توقياً كيفينك صورت مشروحة دائره‌سنه يكيدن بالرؤيه اعلامه ربطي ضمته محكمة مذکوره يه اعاده‌سنه وزيرده مفرداتي مرقم دوتيوز اون طقوز بحق غر وش مصارف محـاـكـهـ نـكـ ايـلـرـودـهـ حـقـزـ جـقـ طـرفـهـ رـجـوـعـ اـيـمـكـ اوـزـرـهـ اوـلـ اـصـرـدـهـ مـسـتـدـعـيـ تـمـيـزـ حاجـيـ سـلـيـمانـدنـ النـسـهـ ١٥ـ تـشـرـيـنـ ثـانـيـ سـنـهـ ٣٩ـ تـارـيـخـنـهـ مـتـفـقاـ قـرـارـ وـيـرـلـديـ .

فيـهـ كـشـفـ بالـاجـراـ اوـلـابـادـهـ جـريـانـ اـيـدـنـ حـاـكـهـ وـنـدـقـيـقـاتـ تـيـجـهـسـنـهـ منـبـورـ عـلـيـنـكـ تـحـتـ تـصـرـفـتـهـ بـولـانـ بـلامـوـطـاقـ دـاخـلـنـدـهـ بـولـنـدـيـهـ هـيـثـتـ كـشـفـهـ جـانـبـنـدـنـ وـيـرـلـانـ رـاـبـورـ مـنـدـرـجـاتـهـ تـحـقـقـ اـيـتـسـهـ بنـاءـ مـرـقـومـ سـلـيـمانـكـ محلـ مـذـكـورـهـ مـداـخـلـهـ دـنـ هـيـنـهـ حـكـمـدـنـ وـمـسـتـدـعـيـ تـيـزـ سـلـيـمانـكـ اـشـبـوـقـرـارـ عـلـيـنـدـهـ لـايـحـسـنـهـ مـحـرـبـاـشـلوـجـهـ اـعـتـرـاضـيـ دـعـوـاـيـ وـاقـعـهـ حـقـنـدـهـ وـقـوـعـبـولـانـ كـشـفـكـ قـانـونـ دـائـرـهـ سـنـهـ اـجـراـيـدـلـامـاسـىـ مـخـالـفـ قـانـونـ اوـلـدـيـغـدنـ بـخـنـهـ اـعـلـامـكـ تـقـضـيـ اـسـتـدـعـاـسـنـدـنـ وـمـدـعـيـ عـلـيـهـ عـلـيـنـكـ لـايـجـهـ جـوـاـيـسـىـ مـائـىـ دـخـىـ اـعـتـرـاضـ مـذـكـورـ وـاهـيـ اـيـدـوـكـ بـيـانـيـلـهـ رـدـيـ وـمـوـافـقـ قـانـونـ اوـلـانـ اـعـلـامـكـ تـصـدـيقـ طـلـبـنـدـنـ عـبـارتـ بـولـنـدـرـدـ .

محـكـمـةـ اـسـتـيـنـافـ حـقـوقـ قـسـمـنـدـنـ ١٩ـ مـاـءـوتـ سـنـهـ ٣١ـ تـارـيـخـيـ وـبـشـ عـدـدـيـ اـيـلـهـ صـادـرـ اوـلـانـ اـعـلـامـكـ تـمـيـزـيـنـيـ اـسـتـدـعـاـيـدـنـ مـحـمـودـ باـشـادـهـ سـلـطـانـ اوـطـهـلـرـنـدـهـ ايـكـيـ نـوـمـرـوـلـيـ لوـقـانـطـهـدـهـ مـقـبـمـ اـسـبـحـيـ انـدـرـيـغـوـ وـكـيـلـ طـنـاشـ اـفـنـدـيـ اـيـلـهـ مـدـعـيـ عـلـيـهـ اـورـتـهـ كـوـيـدـهـ يـكـرـمـيـ دـرـتـ نـوـمـرـوـلـيـ خـانـهـ دـهـ سـاـكـهـ مـتـوفـيـ اـسـقـانـ زـوـجـهـسـىـ سـلـتـانـيـجـهـ قـادـيـنـكـ وـكـيـلـ الـيـامـاـيـاقـهـ اـفـنـدـيـ يـوـمـ مـعـيـنـدـهـ دـائـرـهـهـ كـلـشـ اوـلـدـقـلـرـنـدـ اـيـضـاـتـ اـشـهـاـيـهـلـرـىـ اـسـتـمـاعـ قـانـدـقـدـنـ صـكـرهـ

اـيجـابـيـ لـدىـ المـذـاـكـرـهـ اـعـلـامـ مـذـكـورـ مـطـالـعـهـ سـنـدـنـ اـكـلاـشـلـيـنـيـ اوـزـرـهـ حـكـمـ وـاقـعـ هـيـثـتـ كـشـفـهـ جـانـبـنـدـنـ وـيـرـلـانـ رـاـبـورـهـ بـناـيـدـلـمـشـ اـيـسـهـ دـهـ بـوـمـقـولـهـ اـرـاضـيـ حـقـنـدـهـ اـقـامـهـ اوـلـانـ دـعـاوـيـنـكـ فـصـلـ وـرـقـيـ حـكـمـ جـهـ شـاهـدـ اـسـتـمـاعـيـلـهـ ثـبـوتـ مـادـهـيـهـ مـتـوـقـفـ بـولـنـدـيـهـ جـهـتـهـهـ بـوـجـهـهـهـ رـعـاـيـتـ اوـلـنـقـسـزـينـ سـالـفـ لـذـكـرـ كـشـفـ رـاـبـورـيـهـ بـنـايـ حـكـمـ اـيـدـلـمـسـىـ مـخـالـفـ اـصـولـ وـقـانـونـ اوـلـدـيـغـهـ بنـاءـ اـصـولـ حـاـكـمـهـ حـقـوـقـهـ قـانـونـكـ ايـكـيـوزـ

اـزـنـيهـ بـدـاـيـتـ مـحـكـمـهـسـنـدـنـ ٢٦ـ حـزـرـانـ سـنـهـ ٣٠٧ـ تـارـيـخـيـ وـاـوـنـ عـدـدـيـ اـيـلـهـ وـيـرـلـانـ اـعـلـامـكـ تـمـيـزـيـنـيـ اـسـتـدـعـاـيـدـنـ اـزـنـيهـ قـضـاـتـهـ قـابـعـ قـيـاجـقـ اوـبـهـسـنـهـ مـقـيمـ قـوـجـهـ اـيـوبـ اوـغـلـيـ حاجـيـ سـلـيـمانـ اـيـلـهـ مـدـعـيـ عـلـيـهـ قـضـاءـ مـذـكـورـهـ مـضـافـ يـواـشـلـرـ اوـبـهـسـنـهـ سـاـكـنـ بـوـاشـ اوـغـلـيـ عـلـيـ يومـ مـعـيـنـهـ دـائـرـهـهـ كـلـدـكـارـنـدـنـ اـصـولـ حـاـكـمـهـ حـقـوـقـهـ قـانـونـكـ ايـكـيـوزـ يـكـرـمـ طـقـوـزـنجـيـ مـادـهـسـىـ مـوجـبـجـهـ تـدـقـيـقـاتـ تـمـيـزـيـهـ اـجـراـسـهـ اـبـتـدارـ اوـلـنـدـيـ .

اعـلـامـ مـذـكـورـهـ خـلاـصـهـ مـائـىـ منـبـورـ عـلـيـنـكـ كـسـتاـبـولـ قـرـيـهـسـىـ دـاخـلـنـدـهـ جـيـفـرـيـ قـياـ نـامـ مـوـقـعـهـ كـانـ باـسـنـدـ مـتـصـرـفـ اوـلـدـيـنـيـ مـعـلـومـ الحـدـودـ بـرـقـطـهـ بـلامـوـطـقـدـنـ اوـجـ عـدـدـ بـلامـوـطـ اـشـجـارـيـهـ عـادـيـ بـولـانـ اـيـكـيـ دـونـمـ مـقـدارـيـ حـلـهـ مـرـقـومـ سـلـيـمانـ طـرـقـدـنـ وـقـوـعـبـولـانـ مـدـاخـلـهـنـكـ مـنـعـيـ طـلـبـ وـدـعـوـيـ وـبـرـقـطـهـ مـوـقـتـ طـابـوـعـلـمـ وـخـبـرـيـ اـبـرـازـ وـاعـطـاـيـتـسـهـ قـارـشـوـ مـدـعـيـ عـلـيـ سـلـيـمانـ دـخـىـ محلـ مـذـكـورـهـ كـنـدوـسـنـكـ تـحـتـ تـصـرـفـهـ بـولـانـانـ تـرـلـانـكـ حدـودـيـ دـاخـلـهـهـ بـولـنـدـيـهـ مـدـافـعـهـ درـمـيـانـهـ بـرـقـطـهـ مـوـقـتـ طـابـوـعـلـمـ وـخـبـرـيـ اوـاهـ اـيـمـيـ اوـزـرـيـهـهـ محلـ مـنـازـعـ قـلـنـدـيـ .

تدقيقات تمیزیه اجراسنه لدی الابتدار تمیزی  
طلب اولنان اعلام مذکور ک نتیجه حکمی منبوره  
سلتانیجه قادین و صلیاری بولندیفی انس طاش  
وسائره نک متصرف اولدقلری مذکور لو قاطهی  
اندریفویه اوچ سنه مدت و شهری اوچر لیرا  
اجرتله ایجار ایدوب مدت ایجار منقضیه اولدینی  
حالده تحکیمه مأجور ایتمامکده اولدینه مأجورک  
تحکیمه سنی طلب وادعا ایتسنه قارشو مدعی عليه  
اندریفونک عقد ثانی و قوی حقنده کی ادعائیک  
سند آثبات اولنسی اصول محکمة حقوقیه قانوننک  
سکسانشی ماده سی اقتضاسندن اولمسیله عقد  
مذکورک شهود شخصیه ایله اثباتی غیر جائز  
اولدینه بولیده عقد ثانی و قوع عبول مدیفنه دائر  
مرقوم اندریفونک منبوره سلطانیجه قادینه یین  
تكلیفته صلاحیتی اوله بیله جکنہ دائر در سعادت  
بدایت محکمه سی برنجی حقوق دائره سندن صادر  
اولان اعلامک عند الاستیاف تهدیلاً تصدیقنه  
حکمدن عبارت اوله رق قرار مذکور حکم  
قطایی شامل و طرفینه تلافیسی غیر قابل قرار  
قرینه لردن معدود اولیوب بناءً علیه قابل تمیز  
اولدینه اولباده کی تمیز استدعا نامه سندن  
ردینه وزیرده مفرداتی مرقم یوز الی اوچ  
بیچ غوش مصارف تمیزیه نک مستدعی مرقوم

اندریفویه رجوع ایمک اوزره اول امرده  
مدعی علیها سلطانیجه قادینه اخذ واستیفایه  
۶ ایول سنه ۳۱۰ تاریخنده اکثریت آرا ایله  
قرار ویریله رک تفهم قلندي .

اینه بولی بدایت محکمه سندن ۱۱ کاتون اول  
سنه ۴۰۹ تاریخنی و اوتوز بش عددی ایله ویریلان  
اعلامک تمیزیه اینه بولی قصبه سنده ساکن قایقی  
اصنافندن جارشو اغامی اوغلی علی رضا واون  
نفر رفقاسی با عرض خجال استدعا استدیکی حالده  
یوم معینه بالکز علی رضا و کلی جلال الدین بک  
وروود ایدوب دیکرلری کلديکی و مدعی علیه اولان  
معارف نظارات جلیله سی طرفدن برو کل  
کوندرلمدیکی کی جواب لايمه می دخی ويرلامتن  
اولدینه ایکیویه ماده سی ایضا هات شفاهیه سیله  
باش مدعی عمومی معاون تارندن سعادتلو بورغا کی  
اقنیدنک مطالعه سی استماع اولندقد نصرکه تدقیقات  
تمیزیه اجراسنه استدوار اولندی .

اعلام مذکورک خلاصه مائی اینه بولی  
قصبه سی معارف قومیسیونی و کلی پتابو طائفی  
قصبة مذکوره اسکله سنده بولنان قایقی اصناف  
فندن مرقومون قصبة مرقومده مجدداً انشا  
اولنان بر باب مکتب ابتدائیسک معلم و بوابی  
معاشنه فارشلوگ اولق اوزره اعطاسنی باسند  
تمهـد ایلدکلری شهری اوچیوز سکسان بر  
ضر وشن مترامک اوچ بیک طقوز یوز سکسان  
خر وشی وبر مامکده اولدقلرندن مبلغ منبوره  
مرقوم علی رضا ورقا سندن تحصیلی طلب و دعوی  
وسند مذکوری ابراز و اعطای تمیزی ولاجل .  
الحاکم اولنان دعوه اصناف مرقومدن سید علی  
اجابت ایکیوب دیکرلرینک ورود ایتمیه جهتیله  
مرقومک غیابنده و کلی مسیخر تمیزیه جریان  
ایدن حماکم و تدقیقات نتیجه سنده مبلغ مدعا بهک  
مدعی علیهمک اقرارلری تختنده بولنان سندن  
مستند اولسنه مبنی بر موجب تعهد مرقومدن  
تحقیلنه حکمدن و مستدیلردن علی رضا و کلی  
جلال الدین بک ایله رفقای سازه سنت لایجه لرنده  
محرر باشلو جه اعتراضاتی بومتلو اثنای حماکمده  
مدعی عمومینک حضوری لازم کلور اینک  
بولندرلما مسی خالف قانون اولدینه بمنه  
اعلامک نقضی استدعا سندن و معاون مومی اليهک

مطالعه سی دخی دعوای واقعه منافع عامه به متعلق  
اوله رق اثنای رویتنه مدعی عمومینک بالداخله  
مطالعه سی اویمک لازم کلور اینک مأمور مومی ایله  
استماع قلمامش اولسنه مبنی اعتراضات واقعه نک  
موافق قانون اولدینی بیانندن عبارت بولندشدو .  
  
ایجادی مذاکره اولندقدنه اعلام مذکور  
ماندن منفهم اولدینی اوزره دعوای واقعه  
اینه بولی قصبه سی مکتب ابتدائیسی اداره سنه عائد  
اوله رق منافع عامه به متعلق اولدینی حاله اثنای  
رویتنه مدعی عمومینک بالداخله مطالعه سی التمک  
لازم کلور کن مأمور مومی اليهک مطالعه سندنک  
استماع اویمامی مخالف قانون اولدینه  
و مستدیلرک اعتراضی بوجهه متدادر بولندینی کی  
معاون مومی اليهک مطالعه سی دخی موافق  
نفس الامر کورلدیکنکه و تطیق اولنان ماده  
قانونیه نک دخی دعوای مذکوره مه موافق  
اولدینه بناءً اصول محکمة حقوقیه قانوننک  
ایکیوز اوتوز ایکنیجی ماده سی موجبیجه اعلام  
مذکورک نقضه و قانون منبورک ایکیوز قرق  
در دخی ماده سی حکمنه توفیقاً کیفیتک یکیدن  
بالرؤیه اعلامه ربطی ضممتنه حکممه مذکوره  
اعاده سنه وزیرده مفرداتی مرقم بشیوز یکرمی

طقوز بحق غروش مصارف حاكمه که ایلر وده  
حقسر جیقه حق طرفه رجوع ایمـک او زره  
اول امرده مستدعیلردن اخذیـه ۲۱ تشرین ثانی  
سنه ۳۱۰ تاریخـنده منفـقاً قرار ویریـلر که تفهم  
قلندی .

چکـلی اولوب سلطـان محمدـه یـلدیز خـانـدـه مقـیـم  
قـیـصـرـیـلـیـ مـصـطـفـیـ بنـ یـعقوـبـ وـجـیـچـکـ بـوـزـوـغـیـ  
اوـزـوـنـجـهـ بـوـبـیـ الـاـ کـوـزـ وـچـانـیـقـ قـاشـلـیـ اـسـمـرـ  
بـکـزـلـیـ اـولـوـبـ مـحـلـ مـذـکـورـدـهـ درـوـیـشـ خـانـدـهـ  
اقـامـتـهـ تـراـمـوـایـ قـلـاغـوـزـانـیـ اـیدـنـ بـرـوـسـلـیـ مـهـنـدـیـ  
داـوـدـبـنـ عـبـدـاـهـ اـیـلـهـ مـرـقـومـانـهـ يـتـاـقـلـقـ اـیدـنـ اوـرـتـهـ  
بوـبـیـ الـاـ کـوـزـ وـاسـمـرـ بـکـزـ وـسـیـورـیـ بـرـونـ  
وـصـارـیـجـهـ چـاـبـیـقـ قـاشـلـیـ سـبـورـیـ چـکـلـیـ مـذـکـورـ  
خـانـدـهـ سـاـکـنـ کـوـنـاهـبـهـلـیـ اـحـدـبـنـ حـسـنـ نـامـ  
شـخـصـلـ فـرـارـ اـیـقـلـنـدـنـ وـحـقـلـنـدـهـ اـجـرـاـ قـلـنـانـ  
تـحـقـیـقـاتـ اـوزـیـنـهـ هـیـثـ اـنـهـمـیـهـ دـنـ جـنـایـتـهـ  
اـنـهـاـمـلـیـهـ قـرـارـ وـبـلـمـکـدـنـ نـاشـیـ اـصـوـلـ مـحـاـکـاتـ  
جـزاـئـیـهـ قـاـنـونـکـ اوـجـوـزـ یـمـشـ بـرـنـجـیـ مـادـهـسـیـ  
موـجـبـیـجـهـ مـعـاـمـلـهـ مـقـضـیـهـ اـیـضاـ وـعـاـکـهـ عـلـیـهـ

## اعلان

اوـجـبـوـزـ اوـنـ اـیـکـ سـنـهـیـ حـزـیـرـانـکـ اوـنـ  
درـدـنـجـیـ جـمـهـ اـیـرـنـیـ کـیـجـهـسـیـ سـاعـتـ اـیـکـ  
قرـارـلـنـدـهـ خـفـافـخـانـدـهـ اوـتـوـزـ اـیـکـ نـوـسـوـلـیـ  
دـکـانـدـهـ مـقـیـمـ حـفـافـ اـسـنـاقـدـنـ قـیـصـرـیـلـیـ حـسـنـ  
اوـسـتـهـنـکـ دـکـانـنـکـ کـلـبـیـنـیـ اـنـخـتـارـ اوـیدـیرـهـرـقـ  
آـجـوـبـ سـرـقـهـ تـصـدـیـ اـیـتـکـلـرـیـ حـالـدـهـ اـسـبـابـ  
مـانـعـهـ حـیـلـوـلـیـهـ مـادـهـ سـرـقـتـیـ فـهـلـهـ کـتـورـهـ مـدـکـارـیـ  
ادـعـاسـیـلـهـ مـظـنـونـ عـلـیـهـ اوـلـانـ اـورـتـهـ بوـبـیـ الـاـ  
کـوـزـ وـچـانـیـقـ قـاشـلـیـ اـجـیـقـالـیـ اوـرـتـهـ اـغـزـ وـسـیـورـیـ

معامله اوـلـنـجـیـ مـرـجـعـهـ بـیـلـدـبـرـلـشـ اوـلـفـلـهـ اـعـلـانـ  
کـیـفـیـتـهـ اـبـتـدـارـ قـلـنـدـیـ .

فـیـ ۳۰ـ مـحـرمـ سـنـهـ ۳۱۵ـ  
وـفـیـ ۱۹ـ حـزـیـرـانـ سـنـهـ ۳۱۴ـ

اوـجـبـوـزـ اوـنـ اـیـکـ سـنـهـیـ تـمـوـزـیـنـکـ اوـنـ  
الـتـبـعـیـ صـالـیـ کـوـنـیـ سـاعـتـ اوـجـ رـاـدـهـلـنـدـهـ بـکـ  
اوـغـلـنـدـهـ فـرـوـزـ اـغـادـهـ صـوـبـوـلـیـ تـحـسـیـنـ اـفـنـدـیـنـکـ  
عـقـارـاـتـنـدـنـ برـاوـطـهـ درـوـنـدـهـ سـکـزـ یـاـشـلـرـنـدـهـ  
صـوـرـیـ نـامـ چـوـجـوـغـهـ فـلـ شـنـیـعـ اـجـرـاـیـلـدـیـکـ  
ادـعـاسـیـلـهـ مـظـنـونـ عـلـیـهـ اوـلـانـ قـیـصـهـ بوـبـیـ وـاـورـتـهـ

شـیـخـ اـبـرـاهـیـمـ اـفـنـدـیـنـکـ قـاتـحـ جـوـارـنـدـهـ خـرـاجـبـیـ  
حـیـ الدـینـ مـحـمـدـسـیـ اـمـامـیـ حـافـظـ نـورـیـ اـفـدـیـ  
ذـمـتـنـدـهـ الـاجـنـیـ اوـلـانـ مـبـانـعـ مـعـلـوـمـهـنـکـ تـأـمـینـ  
اـسـتـیـفـاـسـیـجـوـنـ مـدـیـوـنـ موـمـیـاـیـهـلـکـ عـهـدـهـ تـصـرـفـنـدـهـ  
اوـلـوـبـ مـرـهـوـنـ وـفـرـوـخـتـیـ مـحـکـومـبـوـلـانـ چـارـشـوـیـ  
کـیـرـدـهـ قـالـپـاـقـیـلـرـ باـشـنـدـهـ التـمـشـ درـتـ نـوـسـوـلـوـ  
وـتـخـمـنـاـ یـکـرـمـیـ اـرـشـوـنـ عـرـصـهـ اوـزـرـیـهـ مـبـنـیـ  
برـبـابـ دـکـانـکـ دـبـعـ حـصـهـنـکـ کـدـکـ وـمـاـکـنـکـ

غـبـایـهـسـیـ بـالـاـجـرـاـ قـاـنـونـکـ اوـجـبـوـزـ یـمـشـ بـرـنـجـیـ

مـادـهـسـیـ مـوـجـبـیـجـهـ مـعـاـمـلـهـ مـقـضـیـهـ اـیـضاـ وـعـاـکـهـ

غـبـایـهـسـیـ بـالـاـجـرـاـ قـاـنـونـکـ جـزـانـکـ یـوـزـ طـقـسـ

سـکـزـنـجـیـ مـادـهـسـهـ تـوـفـیـقـاـ اوـجـ سـنـهـ مـدـتـلـهـ کـوـرـکـ  
قـوـنـلـمـسـهـ وـاـوتـوـزـ بـرـنـجـیـ مـادـهـ قـاـنـونـیـهـ مـنـطـوـقـنـجـهـ  
حـقـوقـ مـدـنـیـهـ دـنـ اـسـقـاطـیـلـهـ اـمـوـالـنـکـ جـزـیـهـ مـحـکـمـةـ  
جـنـایـتـنـدـنـ حـکـمـ اوـلـنـشـ ذـکـرـ اوـلـنـانـ اـصـوـلـ  
مـحـاـکـاتـ جـزاـئـیـهـ قـاـنـونـکـ اوـجـبـوـزـ یـمـشـ بـرـنـجـیـ  
وـاـوـجـبـوـزـ یـمـشـ سـکـزـنـجـیـ وـاـوـجـبـوـزـ سـکـسانـ  
بـرـنـجـیـ مـادـهـلـیـهـ موـادـ سـاـئـرـهـسـیـ اـحـکـامـهـ تـوـفـیـقـ

فـیـ ۴ـ صـفـرـ سـنـهـ ۳۱۵ـ  
وـفـیـ ۲۳ـ حـزـیـرـانـ سـنـهـ ۳۱۴ـ

-----

-----

درس-عادت اعلامات شرعیه اجرا دائره سنه  
مراجعت ایلملری  
فی ۲۲ حزیران سنه ۱۳۲۱

اون بش کون صکره بالزايده فروخته تثبت  
اولنجهنی درس-عادت اعلامات نظامیه اجرا  
دائره سندن اعلان اولنور.

فی ۲۱ حزیران سنه ۱۳۲۱

امینه سعدا خانه عساکر بحریه شاهه  
قول افالرندن ابراهیم افندی ذمتده حکومه  
الله جنی اولان معلوم المدار مبالغه تأمین  
استیفاسی ضمتده قائم باشاده نعلنجی حاجی  
حسن محله سنده قولاقمز جاده سنده داینة  
من بوره عهده سنده وفاء مفروغ بولنان یکرمی  
بش نوسروی نصف خانه نک فروختی بک او غلی  
بدایت محکمه سی ریاست اویسی جانبندن تحت  
قراره النش اولدیقندن تاریخ اعلانندن اعتباراً  
اون بش کون صکره بالزايده فروخته تثبت  
اولنجهنی بک او عهی بدایت محکمه سی اجرا  
ماموریتی جانبندن اعلان اولنور.

فی ۲۸ حزیران سنه ۱۳۲۱

حفيظه خانه حسن اغاذمتده محفل شرعیاندن  
ویریلان برقطمه اعلام شرعی الاجنی اولان مبالغه  
معلومه نک تأمین استیفاسی ضمتده مرهون  
وفروختی حکوم بولنان قاسم باشاده جزایری  
غازی حسن پاشا محله سنده واقع فوقنده او ج  
باب او طه و بر ابدستخانه بی حاوی یدی نوسرو  
ایله مرقم کارکیر قهوه خانه درونده موجود  
کدک ایله مشتملاتندن بولنان برمقدار عرصه  
بوندن اقدم منزایدبه قونی-لهرق ایرای عنانی  
یوزگرسدن اون بیک ایکیوز گرسدن بدل ایله  
طالی عهده سنده تقریتیش اولدیقندن یوزده  
بش ض-حیله بوندن دهه زیاده به طالب اولنمرک  
اشبو تاریخ اعلانندن اعتباراً او تو زبر کون ظرفنده

(مطبوعه هاصه ده طبع اولنخشد)